

ELAC Meeting

November 28, 2022

SAMOH

Reunión del Comité ELAC

28 de noviembre, 2022



Welcome/ Bienvenidos

“Never doubt that a small group of thoughtful, committed people can change the world. Indeed. It is the only thing that ever has.”

-Margaret Mead

"Nunca dudes de que un pequeño grupo de personas consideradas y comprometidas puede cambiar el mundo. En efecto. Es lo único que lo ha logrado".

-Margaret Mead

Samohi School Goals/ Metas de Samohi

Goal 1: All students are ready for college and careers.

***Goal 2:** English Learners will become proficient in English while engaging in a rigorous, standards-aligned curriculum in the core content areas.

Goal 3: All students engage in schools that are safe, well-maintained, and family friendly.

Meta 1: Todos los alumnos están preparados para la universidad o carreras

***Meta 2:** Los aprendices del inglés serán competentes en inglés mientras se involucran con un plan de estudios rigurosos alineados a los estándares en las materias esenciales.

Meta 3: Todos los alumnos se involucran en escuelas que son seguras, bien mantenidas y amigables para la familia.

Samohi ELAC/ ELAC de Samohi

- Advisory Committee to the Principal: parents, staff, community members
- Required for any school with 21 or more *EL students; 121
- Comité Asesor del director: padres de familia, personal, miembros de la comunidad
- Requerido para cualquier escuela con 21 o más estudiantes *EL; 121

EL=English Learners/ Aprendices de Inglés

SPSA= Single Plan for Student Achievement/ Plan Escolar para el Exito Estudiantil

Student Involvement/ Involucramiento Estudiantil

Last year's ELAC made the following suggestions:

- student meetings during flex time to boost redesignation
- student engagement in ELAC
- student outreach on social/emotional level

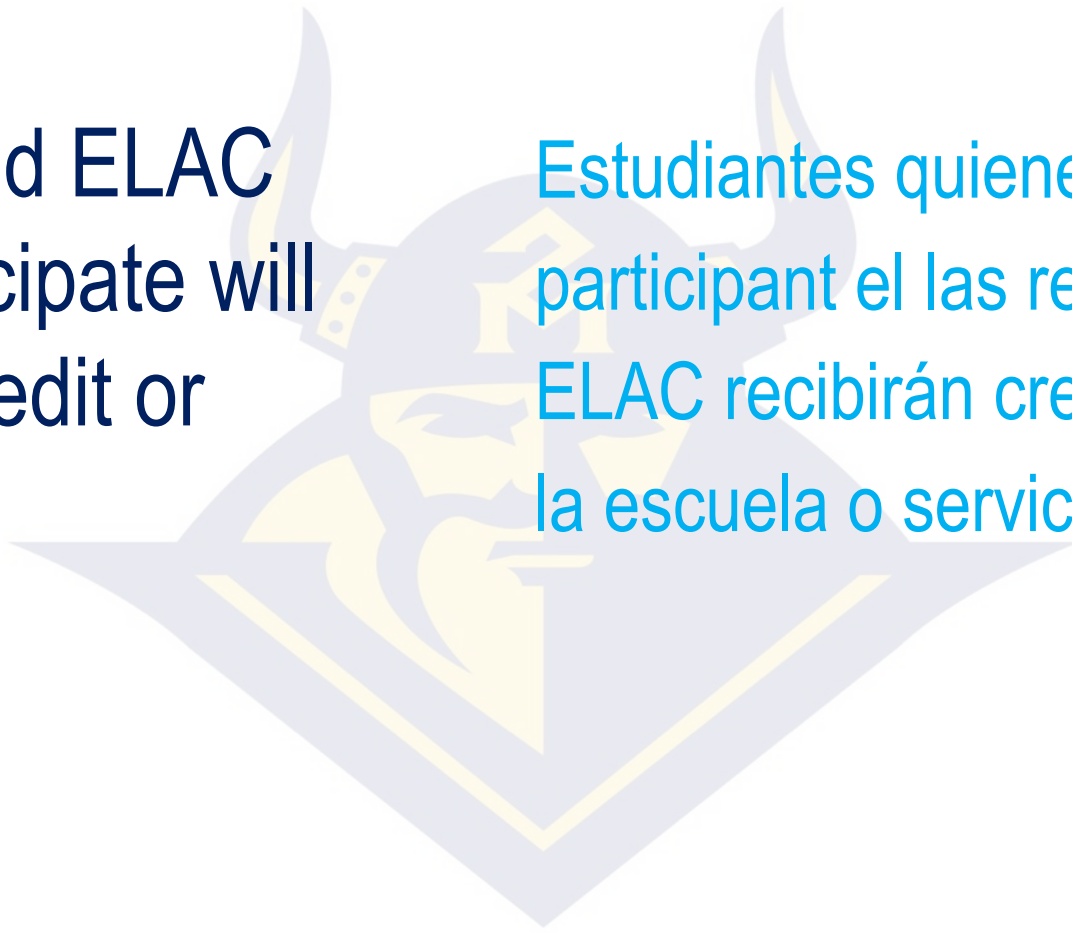
El ELAC del año pasado hizo las siguientes sugerencias:

1. reuniones de estudiantes durante el tiempo flexible para impulsar la redesignación
2. participación de los estudiantes en ELAC
3. alcance estudiantil a nivel social / emocional

Student Involvement/ Involucramiento Estudiantil

Students who attend ELAC meetings and participate will earn attendance credit or community service.

Estudiantes quienes asisten y participant el las reuniones del comité ELAC recibirán créditos de asistencia a la escuela o servicio comunitario.



Student Involvement/ Involucramiento Estudiantil

Based on those suggestions, this year's goals include the following:

- Boosting social opportunities (Hot Chocolate Wednesdays, speakers to promote bilingualism, celebrations during flex time)
- Increasing test prep opportunities during flex time
- Promoting bilingual seal on diploma
- Student feedback about ELAC meeting topics

Sobre la base de esas sugerencias, los objetivos de este año incluyen los siguientes:

1. Impulsar las oportunidades sociales (Miércoles de Chocolate Caliente, invi para promover el bilingüismo, celebraciones durante el horario flexible)
2. Aumento de las oportunidades de preparación para pruebas durante el tiempo flexible
3. Promoción del sello bilingüe en el diploma
4. Comentarios de los estudiantes sobre los temas de la reunión de ELAC

Upcoming Meeting Topics/ Temas para Reuniones en el Futuro

- Reporting current student achievement levels
- Answering parent questions about the program
- Ensuring the district meets its obligations
- Boosting student redesignation rates
- Adjusting district master plan to meet student needs
- Seal of Biliteracy

- Informar los niveles actuales de rendimiento de los estudiantes
- Responder preguntas de los padres sobre el programa
- Asegurar que el distrito cumpla con sus obligaciones
- Aumentar las tasas de redesignación de estudiantes
- Ajustar el plan maestro del distrito para satisfacer las necesidades de los estudiantes
- Sello de Bi-lectoescritura

Upcoming Meeting Topics/ Temas para Reuniones en el Futuro

- Changing By-laws to meet our ELAC needs (DELAC)
- Building support network for students
- Suggesting changes that could help meet student needs better
- How to help our long-term English Learners be successful
- What to do if students are not successful—changes to our program?

- · Cambiar los Estatutos para satisfacer nuestras necesidades de ELAC (DELAC)
- · Construyendo una red de apoyo para estudiantes
- · Sugerir cambios que podrían ayudar a satisfacer mejor las necesidades de los estudiantes
- · Cómo ayudar a nuestros estudiantes de inglés a largo plazo a tener éxito
- · ¿Qué hacer si los estudiantes no tienen éxito: cambios en nuestro programa?

Elections, Voting & Training/ Elecciones, Votaciones & Entrenamiento

- The ELAC will elect and vote in new members
 - Followed by election of the committee based on need of the school site
 - Followed by a vote from the membership present; the existing president may be re-elected
-
- *El ELAC elegirá y votará por nuevos miembros, y un nuevo presidente/ la presidente puede ser reelegida*
 - *Seguirá con elección del comité basado en la necesidad de la escuela*
 - *Seguirá con la votación de la membresía presente*

Samohi ELAC Members / Miembros del ELAC de Samohi

MEMBERS: Parents/ guardians of *ELs and students (51%), Teachers, classified, para-professionals, community members (49%)

Meetings: **SB 355 (Green Act)** - ELAC meetings shall be conducted in accordance with the rules of order established by Education Code 35147 and **Roberts Rules of Order** or an adaptation thereof approved by the ELAC. Public meetings, agendas posted at least within 72 hrs., cannot discuss items not in the agenda, unless urgent matter and approved unanimously by members, any discussion in the meeting/ materials need to be public.

MIEMBROS: Padres/ guardianes de *ELs, y estudiantes (51%), maestros, personal clasificado, para-profesionales y miembros de la comunidad (49%)

Reuniones: **SB 355 (Ley Green Act)** - Las reuniones del ELAC se llevarán a cabo de acuerdo con las reglas de orden establecidas por el Código de Educación 35147 y las **Reglas de Orden de Roberts** o una adaptación del mismo aprobada por ELAC. Reuniones públicas, orden del día publicarse por lo menos 72 horas antes de la reunión, no se puede actuar en asuntos no publicados, al menos es urgente y con la aprobación de los miembros, toda discusión/ material debe ser público

EL=English Learners/ Aprendices de Inglés

SPSA= Single Plan for Student Achievement/ Plan Escolar para el Éxito Estudiantil

Samohi ELAC Functions/ Funciones del comité ELAC de Samohi

- Advisory Committee to the Principal: parents, staff, community members
 - Required for any school with 21 or more *EL students; 121
 - Functions: 1) advises principal School Site Council on *SPSA for ELs, 2) Training of ELAC 3) Needs Assessment, 4) communicates importance of school attendance 5) Language Census
-
- Comité Asesor del director: padres de familia, personal, miembros de la comunidad
 - Requerido para cualquier escuela con 21 o más estudiantes *EL; 121
 - Funciones: 1) asesorar al concilio escolar (School Site Council) con *SPSA , 2) entrenamiento del comité ELAC, 3) ayuda con la Evaluación de Necesidades, 4) ayuda con la comunicación acerca de la asistencia a la escuela, 5) Censo del Lenguaje

EL=English Learners/ Aprendices de Inglés

SPSA= Single Plan for Student Achievement/ Plan Escolar para el Éxito Estudiantil

Meetings/ Reuniones

Roberts Rules of Order

Robert's Rules of Order Motion Steps

1. **Motion:** A member rises or raises a hand to signal the chairperson.
2. **Second:** Another member seconds the motion.
3. **Restate motion:** The chairperson restates the motion.
4. **Debate:** The members debate the motion.
5. **Vote:** The chairperson restates the motion, and then first asks for affirmative votes, and then negative votes.
6. **Announce the vote:** The chairperson announces the result of the vote and any instructions.

Reglas del Orden Robert

Pasos de moción de las Reglas de Orden de Robert

1. **Moción:** Un miembro levanta o levanta la mano para señalar al presidente.
2. **Segundo:** Otro miembro secunda la moción.
3. **Volver a formular la moción:** El presidente reitera la moción.
4. **Debate:** Los diputados debaten la moción.
5. **Votación:** El presidente reitera la moción, y luego primero pide votos afirmativos y luego votos negativos.
6. **Anunciar la votación:** El presidente anuncia el resultado de la votación y cualquier instrucción.

President/ Presidente

- Facilitates all the ELAC Meetings
 - Plans the agenda in collaboration with administrator/community liaison/
 - Maintains order during the meeting/ Signs all letters, reports, minutes, and other communications for ELAC
 - Assumes other duties as assigned
-
- *Facilita todas las reuniones del ELAC*
 - *Planea la agenda junto al administrador/enlace comunitaria*
 - *Mantiene el orden durante la junta*
 - *Firma todas las cartas, reportes, actas, y otras comunicaciones del ELAC*
 - *Asume otras responsabilidades como sean asignadas*

Vice-President/ Vice-presidente

- Assists the president
- Participates in the development of the monthly agendas
- Represents the president or the ELAC in assigned duties

- *Asiste al president*
- *Participa en el desarrollo de las agendas mensuales*
- *Representa al president o ELAC en áreas asignadas*

Secretary/ Secretaria

- Takes notes of the meetings and reads minutes
- Performs such duties that are assigned by the chairperson
- *Toma apuntes de las reuniones y lee las actas*
- *Cumple con responsabilidades asignadas por el presidente*

DELAC Representative and Alternate/ Representante del DELAC y Representante Alterno

- Attends all DELAC meetings
- Receives input from the ELAC and shares the information with the DELAC
- Provides the ELAC with information from the DELAC meetings
 - Alternate

Attends all DELAC meetings, if the representative cannot attend

- *Asiste a todas las juntas del DELAC*
- *Recibe reportes del ELAC y comparte la información con el DELAC*
- *Provee al ELAC con información del DELAC*

- *Alternos*

Asiste a todas las juntas de DELAC, y mas si el representante no puede asistir

ELAC Officers/ Oficiales del ELAC

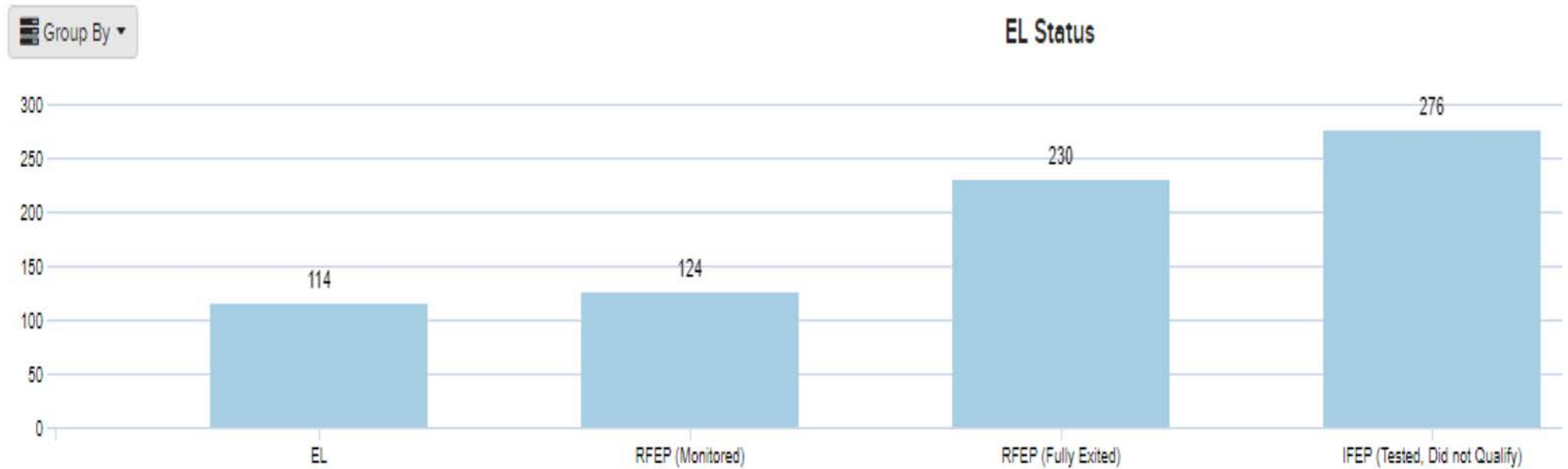
President/Presidente



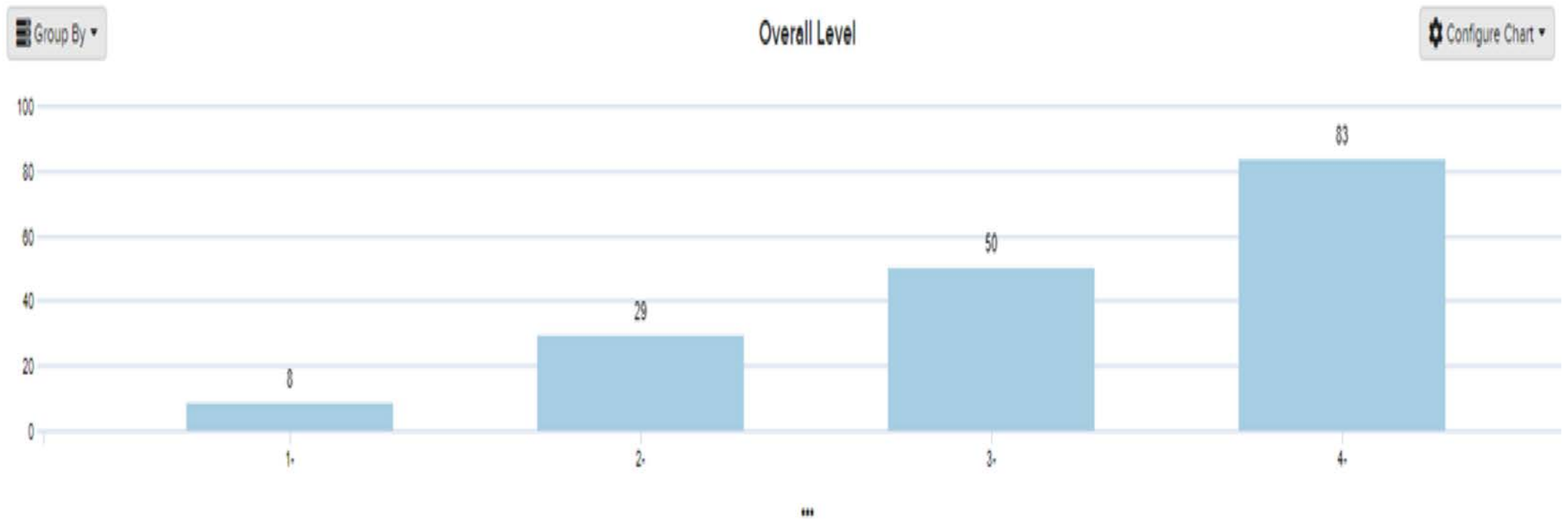
Ninfa Hernandez
Vice president/Vice-presidente,
year 2/ segundo año-11/16/20

- **Secretary/ Secretaria:**
- **DELAC Representative/ Representante del DELAC:**
- **Alternate DELAC Rep/ Representante alterno del DELAC:**

Discussion/ Discusión



Discussion/ Discusión



Announcements/ Anuncios

Advisor Weekly

Google Classroom

Aries

Finals

HCW

Seniors

Gift Card Donations

Puente Celebration

School Attendance

School Website

<https://www.smmusd.org/samohi>

Boletín Semanal

Google Classroom

Aries

Exámenes Finales

HCW-Chocolatito Caliente

Bachilleres

Donaciones de Tarjetas de Regalo

Celebración de Puente

Asistencia a la escuela

Pagina de la escuela

<https://www.smmusd.org/samohi>

ELAC Meeting Dates/ ***Fechas de las Reuniones del ELAC***

5 Meetings each school year

In person in Room D100 (Discovery) at 6:30 p.m.

- **November 28**
- **January 23**
- **March 23**
- **May 15**

5 Reuniones por año escolar

En el salón D100 (Discovery) a las 6:30 p.m.

- ***Noviembre 28***
- ***Enero 23***
- ***Marzo 23***
- ***Mayo 15***



DELAC Meeting Dates/ Fechas de las Reuniones del DELAC

<https://www.smmusd.org/Page/163>

English Calendar

[https://www.smmusd.org/cms/lib/CA50000164/Centricity/Domain/118/DELA
C/MeetingCalendar22-23.pdf](https://www.smmusd.org/cms/lib/CA50000164/Centricity/Domain/118/DELA
C/MeetingCalendar22-23.pdf)

Calendario en Español

[https://www.smmusd.org/cms/lib/CA50000164/Centricity/Domain/118/DELA
C/MeetingCalendar22-23SP.pdf](https://www.smmusd.org/cms/lib/CA50000164/Centricity/Domain/118/DELA
C/MeetingCalendar22-23SP.pdf)

PUENTE

PUENTE- SAMOHI Latino Parent Group

7:00-8:30 p.m. D100 (Discovery Building)

September 13, October 3, November 7, December 5 -Holiday Celebration,
January 9, February 6, March 6, May 1
June 5-Graduation Celebration

PUENTE-Grupo de Padres Latinos de SAMOHI

7:00-8:30 p.m. (edificio Discovery)

Septiembre 13, octubre 3, Noviembre 7, diciembre 5-Celebración de Fiestas,
enero 9, febrero 6, marzo 6, mayo 1
Junio 5- Celebración de Graduación

AAPSSSG

AAPSSSG-African American Parent Student and Staff Support Group

Tuesdays, 6:00 p.m. via Zoom

September 13, October 11, November 15, December TBA, January 10,
February 7, March 21, April 18, May 16

February 17- Apollo Night

June 5- Rites of Passage

AAPSSG-Grupo de Apoyo de Padres, Estudiantes, Personal Afro-Americanos

Martes, 6:00 p.m. por Zoom

Septiembre 14, Octubre 11, Noviembre 15, Diciembre-TBA, Enero 10,
Febrero 7 , Marzo 21, Abril 18, Mayo 16

Febrero 17- Noche de Apollo

Junio 5-Rito de Transición

PTSA

PTSA-Parent Teacher Student Association

Tuesdays, 7:00 p.m. in the Cafeteria (Discovery)

September 13, October 11, November 8

January 10, February 14, March 14, April 18, May 9

PTSA-Asociación de Maestros Padres y Estudiantes

Martes, 7:00 p.m. en el cafeteria (Discovery)

Septiembre 13, Octubre 11, Noviembre 8

Enero 10, Febrero 14, Marzo 14, Abril 18, Mayo 9

Public comments/ Comentarios públicos

Please note that public comments are limited to 3 minutes.

Por favor note que los comentarios públicos son limitados a 3 minutos.



Thank you for your support!
Go Vikings!
#SamoStrong



¡Gracias por su apoyo!
¡Adelante Vikingos!
#SamoStrong